

vonder®

ACESSÓRIOS PARA COMPRESSOR

Accesorios para compresor



Imagens Ilustrativas/Imágenes Ilustrativas

MODELO

ACV 400



Leia antes de usar e guarde este manual para futuras consultas.

Lea antes de usar y guarde este manual para futuras consultas.

MANUAL DE INSTRUÇÕES

1. ORIENTAÇÕES GERAIS



LEIA ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR OS ACESSÓRIOS PARA COMPRESSOR ACV 400 VONDER

ATENÇÃO: Guarde o manual para uma consulta posterior ou para repassar as informações para outras pessoas que venham a operar a ferramenta. Proceda conforme as orientações deste manual.



ATENÇÃO: AO UTILIZAR OS ACESSÓRIOS PARA COMPRESSOR ACV 400 VONDER, DEVEM SER SEGUIDAS AS PRECAUÇÕES BÁSICAS DE SEGURANÇA PARA EVITAR RISCOS DE ACIDENTES.

- 1 - Mantenha a área de trabalho sempre limpa. A desorganização pode causar acidentes;
- 2 - Mantenha crianças e outros visitantes afastados do local de trabalho;
- 3 - Utilize sempre Equipamento de Proteção Individual (EPIs) como: óculos de segurança, luvas e máscara de proteção respiratória para evitar que vapores tóxicos, solventes e tintas, possam entrar em contato com os olhos ou com a pele;
- 4 - Nunca aponte a pistola para seu corpo ou para outras pessoas, isto pode causar acidentes;
- 5 - Use somente ar comprimido filtrado. O uso de gás comprimido ou inflamável como fonte de energia para esta ferramenta pode causar acidentes graves.
- 6 - Não pinte próximo a fontes de calor ou em área onde a névoa produzida pelo processo de pintura possa ser prejudicial;
- 7 - Não utilize a pistola de pintura próxima a materiais inflamáveis;
- 8 - Antes de utilizar a pistola, verifique se os componentes estão devidamente instalados e em boas condições de uso. Caso este equipamento apresente alguma não conformidade, entre em contato com a VONDER através do e-mail tecnico@vonder.com.br;
- 9 - Desconecte a mangueira de ar da pistola quando não estiver usando-a e também durante a limpeza dos componentes;
- 10 - Evite acionamento involuntário. Nunca carregue a pistola com a mangueira de ar conectada a mesma e com o dedo no gatilho;
- 11 - Quando não estiver usando a pistola, guarde-a corretamente em local seco e longe do alcance de crianças;
- 12 - Cuide da pistola, mantendo-a sempre limpa;
- 13 - Antes de qualquer trabalho fazer inspeção na pistola para assegurar que tenha um bom funcionamento;
- 14 - Siga corretamente as instruções e troca de acessórios.

2. LIMPEZA E CONSERVAÇÃO

1 - Efetue a limpeza da pistola e da caneca imediatamente após cada utilização. Nunca deixe o produto dentro da caneca e a mesma conectada ao corpo da pistola, caso o equipamento não seja utilizado por longos períodos. A não observância deste procedimento ou a limpeza inadequada prejudicam a eficiência da pistola, podendo ainda inutilizá-la, implicando na perda do direito de garantia;

2 - Para limpeza utilize solvente compatível;

3 - Nunca mergulhe o corpo da pistola no *Thinner* ou solvente (a pistola possui anéis de vedação em borracha que podem sofrer ressecamento com a ação de *Thinner* ou solvente), este procedimento implica na perda do direito de garantia.

4 - Para a limpeza, remover a caneca do corpo, lavar a mesma com o solvente compatível utilizado para a diluição do produto que foi aplicado.

5 - Colocar na caneca o solvente compatível e conectar a caneca no corpo da pistola e pulverizar várias vezes até a completa limpeza interna do corpo. Caso necessário, remover apenas a capa de ar para limpeza.

6 - Para limpeza externa do corpo da pistola, em caso de respingos de tinta, utilize apenas um pano embebido levemente com solvente e após a limpeza aplique uma fina camada de vaselina líquida para evitar o ressecamento. Também recomenda-se lubrificar periodicamente as conexões, agulha e anéis de vedação com vaselina sólida (este procedimento aumenta a vida útil da pistola).

7 - Para evitar acidentes, sempre desconecte a ferramenta da mangueira de ar antes de limpar ou realizar a manutenção. Para um trabalho seguro e adequado, mantenha o equipamento limpo.

8 - Nunca utilize objetos metálicos para a limpeza do corpo, bico, capa de ar ou da caneca da pistola, caso necessário, utilize apenas escovas apropriadas com cerdas de *nylon* ou plásticas.

3. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Item	Acessórios para compressor ACV 400
Código	62.20.004.000
Mangueira espiral	5 m
Pistola de pintura	
Modelo sistema	Gravidade
Pressão de trabalho	64 lbf/pol ² a 85 lbf/pol ²
Consumo máximo de ar	4,2 pé ³ /min (pcm) a 7,1 pé ³ /min (pcm)
Material do bico	Alumínio
Material da agulha	Cobre
Material capa de ar	Alumínio
Capacidade da caneca	600 ml
Tamanho do leque	180 mm a uma distância de 250 mm
Peso	0,99 kg

Tab. 1 – Características técnicas

4. UTILIZAÇÃO

Os acessórios para compressor ACV 400 foram desenvolvidos para serviços de limpeza, pintura e calibração de infláveis.

5. ACESSÓRIOS

- 1 - Pistola para pintura tipo gravidade
- 2 - Pistola para calibrar pneus com manômetro
- 3 - Bico para limpeza
- 4 - Mangueira espiral 5 metros

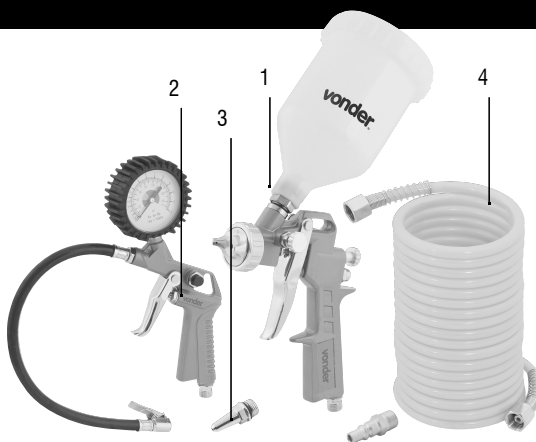


Fig. 1 – Acessórios

6. INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Antes de iniciar a montagem ou funcionamento das pistolas, certifique-se de que a mesma está sem nenhuma avaria.

6.1 Pistola de pintura

- 1 – Bico
- 2 – Caneca
- 3 – Tampa da caneca
- 4 – Capa de ar (bico leque)
- 5 – Gatilho
- 6 – Parafuso de ajuste do fluido
- 7 – Parafuso de ajuste do leque
- 8 – Entrada de ar

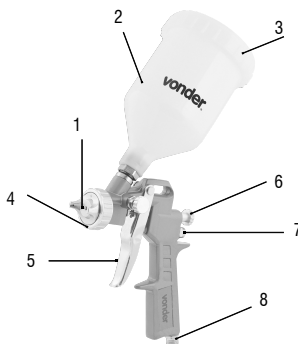


Fig. 2 – Pistola de pintura

- 1 - Prepare o produto a ser aplicado de acordo com a indicação do fabricante do produto para a correta pulverização;
- 2 - Coloque o produto na caneca (2) em seguida coloque a tampa (3) tomando cuidado para que fique bem vedada;
- 3 - Coloque a capa de ar (4) no bico (1) apropriadamente e então aperte-a; (recomenda-se observar a correta colocação do anel de fixação, pois o mesmo possui rosca e a colocação indevida pode provocar danos à pistola e perda no direito de garantia);
- 4 - Conecte a entrada de ar (8) da pistola de pintura na rede de ar comprimido, observando a pressão máxima recomendada de 85 lbf/pol² e então inicie a pulverização apertando o gatilho (5);

5 - Para aumentar a quantidade de pulverização gire o parafuso de regulagem de fluido (6) no sentido anti-horário, e para diminuir gire no sentido horário;

6 - Para regulagem do leque gire o parafuso de regulagem do leque (7) no sentido horário para aumentar e no sentido anti-horário para diminuir;

7 - Durante a pintura, a pistola deve ficar sempre perpendicular à superfície a ser pintada. A distância entre a pistola e a superfície deve ser constante, entre 15 cm 20 cm, e o movimento de vai e vem deve ser retilíneo e nunca em forma de arco, conforme Fig. 3.

O pintor deve efetuar movimentos de modo que cada aplicação com a pistola cubra metade da aplicação anterior.

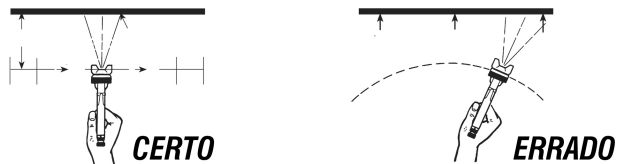


Fig. 3 – Aplicação

6.2 Pistola para calibrar pneus

1 - Conecte a entrada de ar (4) da pistola para calibrar na rede de ar comprimido com uma mangueira adequada, certifique-se de que não haja vazamentos;

2 - Encaixe o bico (1) na válvula do pneu, para encher aperte o gatilho (5). Para verificar a pressão observe a indicação no manômetro (2).

3 - Para esvaziar o pneu aperte o botão de liberação de ar (3) até atingir a pressão desejada indicada no manômetro;

1 – Bico

2 – Manômetro

3 – Botão liberação de ar

4 – Entrada de ar

5 – Gatilho

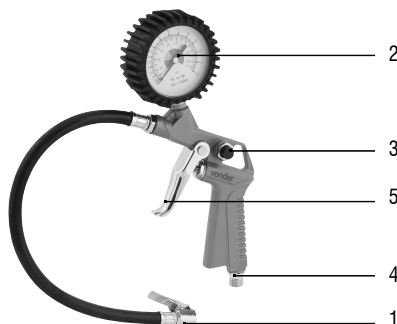


Fig. 4 – Pistola para calibrar pneus

6.3 Bico para limpeza

- 1 - Para usar o bico de limpeza desconecte a mangueira (1) da pistola de calibrar pneus (5);
- 2 - Conecte o bico para limpeza (2) na pistola de calibrar pneus (5) e certifique-se de que não haja vazamentos;
- 3 - Conecte a entrada de ar (4) da pistola na rede de ar comprimido com uma mangueira adequada, certifique-se de que não haja vazamentos;
- 4 - Aponte o bico (2) para as partes ou peças a serem limpas e depois aperte o gatilho (3) para começar a limpeza;

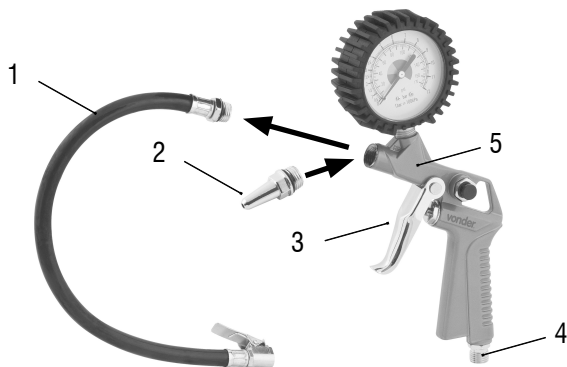


Fig. 5 – Instalando o bico para limpeza



Atenção: Sempre utilize EPIs (Equipamentos de Proteção Individual) ao trabalhar com o bico para limpeza.

6.4 Mangueira espiral

Mangueira espiral poliuretano comprimento 5 metros com conexões metálicas giratórias rosca 1/4" NPT fêmea (interna) e um conector macho;



Fig. 6 – Mangueira espiral

7. Resolução de problemas

nº	Problema	Análise	Solução
1		Pouco material na caneca	Adicione mais material na caneca
		Bico solto	Apertar o bico
		Bico entupido	Desentupir o bico. (verificar item 2 limpeza e conservação)
		Agulha de fluido seca	Lubrificar a agulha
		Vedação dianteira da agulha danificada	Ajustar ou substituir a capa de ar
		Inclinação demasiada da caneca	Não inclinar demasiadamente a caneca
		Conectores com vazamento	Apertar os conectores
		Obstrução dos orifícios da capa de ar	Remova a capa e promova a sua limpeza (ver capítulo de limpeza deste manual)
2	Jato direcionado para a esquerda ou direita	Obstrução dos orifícios da capa de ar	Remova a capa e promova a sua limpeza (ver capítulo de limpeza deste manual)
3		Bico gasto	Substitua o bico e a agulha da pistola
		Sistema do bico solto	Promova o aperto do sistema do bico
		Obstrução dos orifícios da capa de ar	Remova a capa e promova a sua limpeza (ver capítulo de limpeza deste manual)
4		Obstrução dos orifícios da capa de ar	Remova a capa e promova a sua limpeza (ver capítulo de limpeza deste manual)
		Bico gasto	Substitua o bico e a agulha da pistola
5		Material muito fino	Deixe o material mais viscoso
		Pouco material na caneca	Adicione mais material na caneca
		Pressão muito alta na pistola	Reduza a pressão do ar
6		Material muito viscoso	Deixe o material mais fino
		Pouca pressão na pistola de pintura	Aumente a pressão na pistola de pintura
		Excesso de material	Reduza o fluxo de material
		Pulverização muito tempo no mesmo local	Promova a pulverização em sentido vai e vem, conforme mostra o capítulo de operação deste manual
7		Bico solto	Reaperte o bico
		Sujeira no sistema bico e agulha	Promova a limpeza (ver capítulo de limpeza deste manual)
		Bico e agulha com desgaste	Substitua o bico e a agulha da pistola

8	Não pulveriza	Pistola sem pressão	Verifique o sistema de ar comprimido e aumente a pressão
		Controle de fluido não está aberto o suficiente	Abra o parafuso de ajuste do fluido
		Material muito viscoso	Deixe o material mais fino
		Obstrução dos orifícios da capa de ar	Remova a capa e promova a sua limpeza (ver capítulo de limpeza deste manual)
		Capa de ar solta	Aperte a capa de ar

Tab. 2 – Resolução de problemas

8. CONJUNTO QUE ACOMPANHA A FERRAMENTA

1 pistola para pintura tipo gravidade

1 pistola para calibrar pneus com manômetro

1 mangueira espiral PU + PVC com diâmetro interno de 1/4" com 5 m de comprimento com conexões fêmeas e um conector macho

1 bico para limpeza

1 manual de instruções

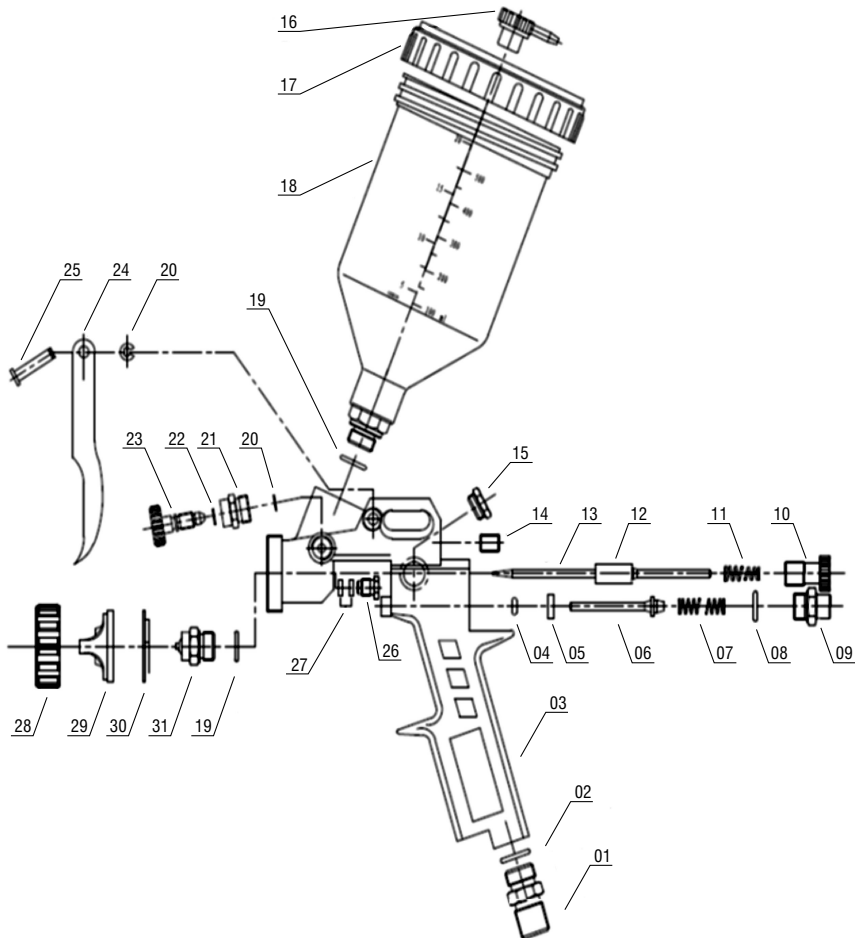
1 certificado de garantia

9. DESCARTE





Não descarte os componentes da pistola no lixo comum, separe-os e encaminhe para a coleta seletiva. Informe-se em seu município sobre locais ou sistemas de coleta seletiva.

10. VISTA EXPLODIDA




Ref.	Descrição	Código	Quantidade
1	Conector de entrada de ar	62.20.005.001	1 Unidade
2	Anel O'ring 7 mm x 1,5 mm	62.20.005.002	1 Unidade
3	Corpo da pistola	62.20.005.003	1 Unidade
4 5 8	Vedação do gatilho	62.20.005.004	1 Jogo com 3 peças. Composição: 1 Anel O'ring 3,5 mm x 2,2 mm 1 Arruela de borracha 5,8 mm x 11 mm x 3 mm 1 Anel O'ring 11,2 mm x 1,6 mm
6	Válvula do gatilho	62.20.005.006	1 Unidade
7	Mola da válvula 7,4 mm x 30 mm	62.20.005.007	1 Unidade
9	Assento regulador da válvula	62.20.005.009	1 Unidade
10	Botão regulador da agulha	62.20.005.010	1 Unidade
11	Mola da agulha 6,2 mm x 50 mm	62.20.005.011	1 Unidade
12 13 19 31	Bico e agulha	62.20.005.005	1 Jogo com 5 peças. Composição: 1 Núcleo mola 1 Agulha 1 Bico 2 Anéis O'ring
14	Parafuso Allen	62.20.005.014	1 Unidade
15	Retentor Lateral	62.20.005.015	1 Unidade
16	Tampa de respiro	62.20.005.016	1 Unidade
17	Tampa da caneca	62.20.005.017	1 Unidade
18	Caneca	62.20.005.018	1 Unidade
19	Anel O'ring	62.20.005.019	2 Unidades
20 21 22 23	Regulagem	62.20.005.020	1 Jogo com 5 peças. Composição: 2 Anéis E'ring Ø 4 mm 1 Assento regulador 1 Anel O'ring 4,5 mm x 1,6 mm 1 Botão regulador
24 25	Gatilho	62.20.005.008	1 Jogo com 2 peças. Composição: 1 Gatilho 1 Pino do gatilho
26	Parafuso direção da agulha	62.20.005.026	1 Unidade
27	Feltro	62.20.005.027	2 Unidades
28 29	Capa	62.20.005.012	1 Jogo com 2 peças. Composição: 1 Porca da capa 1 Capa
30	Defletor	62.20.005.030	1 Unidade
2 4 5 8 19 22 27	Kit vedação	62.20.005.013	1 Jogo com 9 peças. Composição: 1 Anel O'ring 7 mm x 1,5 mm 1 Anel O'ring 3,5 mm x 2,2 mm 1 Arruela de borracha 5,8 mm x 11 mm x 3 mm 1 Anel O'ring 11,2 mm x 1,6 mm 1 Anel O'ring 4,5 mm x 1,6 mm 2 Anéis O'ring 2 Feltros

1. ORIENTACIONES GENERALES

LEA ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR LOS ACCESORIOS PARA COMPRESOR ACV 400 VONDER

ATENCIÓN: Guarde el manual para una consulta posterior o para repasarle las informaciones a otras personas que puedan operar la herramienta. Proceda de acuerdo a las orientaciones de este manual.



ATENCIÓN: AL UTILIZAR LAS HERRAMIENTAS NEUMÁTICAS, DEBEN SER SEGUIDAS LAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD PARA EVITAR RIESGOS DE ACCIDENTES.

- 1 - Mantenga el área de trabajo siempre limpia. La desorganización puede causar accidentes;
- 2 - Mantenga a los niños y a los demás visitantes alejados del local de trabajo;
- 3 - Utilice siempre Equipamientos de Protección Individual (EPIs) como: lentes de seguridad, guantes y máscara para evitar que vapores tóxicos, solventes y pinturas, puedan entrar en contacto con los ojos o la piel;
- 4 - Nunca apunte la pistola de pintura, el pico de limpieza o la pistola de lubricación para sí mismo o para otra persona, esto puede causar graves accidentes;
- 5 - Use solamente aire comprimido filtrado. El uso de gas comprimido o inflamable como fuente de energía para estas herramientas puede causar graves accidentes;
- 6 - No pinte próximo a fuentes de calor o en áreas donde la niebla producida por el proceso de pintura pueda ser perjudicial;
- 7 - No trabaje con las herramientas neumáticas próximas a materiales inflamables;
- 8 - Antes de trabajar con las herramientas neumáticas, verifique si los accesorios están debidamente instalados. En caso de que este equipo presente alguna disconformidad, entre en contacto con Vonder a través del e-mail tecnico@vonder.com.br;
- 9 - Desconecte la manguera de aire de las herramientas cuando no las esté usando y también durante el cambio de accesorios;
- 10 - Evite accionamientos involuntarios. Nunca cargue las herramientas con la manguera de aire conectada y con el dedo en el gatillo;
- 11 - Cuando no esté usando alguna de las herramientas, guárdelas correctamente en un lugar seco y lejos del alcance de los niños;
- 12 - Cuide de la pistola, mantenga siempre limpia;
- 13 - Antes de cualquier trabajo realizar una inspección en la herramienta para asegurarse que tenga un buen funcionamiento;
- 14 - Siga correctamente las instrucciones y cambio de accesorios.

2. LIMPIEZA E CONSERVACIÓN

- 1 - Efectúe la limpieza de la pistola de pintura y de la pistola de pulverización inmediatamente después de cada utilización. Nunca deje el producto dentro del envase y este conectado al cuerpo de la pistola, en caso de que el equipamiento no sea utilizado por largos períodos.
La no obediencia de este procedimiento o la limpieza inadecuada perjudican la eficiencia de la pistola, pudiendo incluso inutilizarla, implicando en la pérdida del derecho de garantía;
- 2 - Para limpieza utilice un solvente compatible;
- 3 - Nunca sumerja el cuerpo de la pistola en el thinner o solvente (la pistola posee anillos de sellado en goma que pueden sufrir resecado con la acción de thinner o solvente), este procedimiento implica en la pérdida del derecho de garantía;
- 4 - Para la limpieza, retire el depósito del cuerpo, lavar el mismo con un solvente compatible utilizado para la dilución del pro-

ducto que fue aplicado;

5 - Aplicar en el depósito el solvente compatible, conectar el depósito en el cuerpo y pulverizar varias veces hasta la completa limpieza interna del cuerpo. En caso necesario, retirar solamente la tapa de aire para la limpieza;

6 - Para la limpieza externa del cuerpo de la pistola, en caso de salpicaduras de pintura, utilice solamente un paño humedecido levemente con solvente y después de la limpieza aplique una fina capa de vaselina líquida para evitar el ressecado. También se recomienda lubricar periódicamente las conexiones, aguja y anillos de sellado con vaselina sólida (este procedimiento aumenta la vida útil de la pistola);

7 - Para evitar accidentes, siempre desconecte la herramienta de la manguera de aire antes de limpiar o realizar la mantenimiento. Para un trabajo seguro y adecuado, mantenga el equipamiento limpio;

8 - Nunca utilice objetos metálicos para la limpieza del cuerpo, tapa, pico o del depósito de la pistola de pintura, en caso necesario, utilice solamente cepillos apropiados con cerdas de nylon o plásticas.

3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Ítem	Accesorios p/ pintura ACV 400
Código	62.20.004.000
Manguera espiral	5 m
Pistola para pintura	
Modelo sistema	Gravedad
Presión de trabajo	64 lbf/pol ² a 85 lbf/pol ²
Consumo máximo de aire	4,2 p ³ /min (pcm) a 7,1 p ³ /min (pcm)
Material del pico	Aluminio
Material de la aguja	Cobre
Material tapa de aire	Aluminio
Capacidad del envase	600 ml
Tamaño del abanico	180 mm a una distancia de 250 mm
Peso	0,99 kg

Tab. 1 – Características técnicas

4. UTILIZACIÓN

Los accesorios para compresor ACV 400 VONDER fueran desarrollados para servicios de limpieza, pulverización, pintura y calibración de inflables.

5. ACCESORIOS

- 1 - Pistola para pintura tipo gravedad
- 2 - Pistola para calibrar pneus com manômetro
- 3 - Pico para limpeza
- 4 - Manguera espiral 5 metros

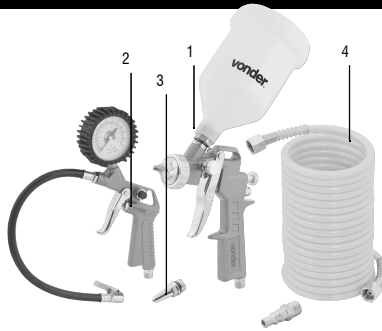


Fig. 1 – Componentes

6. INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Antes de iniciar el montaje o funcionamiento de las herramientas, asegúrese de que las mismas están sin ninguna avería.

6.1 Pistola para pintura

- 1 – Pico
- 2 – Depósito
- 3 – Tapa del envase
- 4 – Tapa de aire (pico abanico)
- 5 – Gatillo
- 6 – Tornillo de regulación de fluido
- 7 – Tornillo de regulación del abanico
- 8 – Entrada de aire

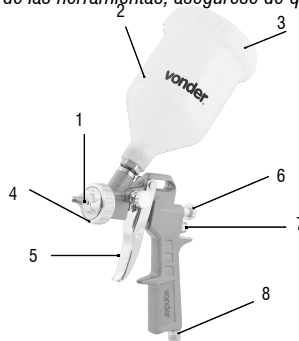


Fig. 2 – Pistola para pintura

- 1 - Prepare el producto a ser aplicado de acuerdo a la recomendación del fabricante del producto para la correcta pulverización;
- 2 - Coloque el producto en el envase (2) enseguida coloque la tapa (3) tomando cuidado para que quede bien sellada;
- 3 - Coloque la tapa de aire (4) en el pico (1) apropiadamente y entonces apriétela; (se recomienda observar la correcta colocación del anillo de fijación, pues el mismo posee rosca y la colocación indebida puede provocar daños a la pistola y la pérdida al derecho de garantía);
- 4 - Conecte la entrada de aire (8) de la pistola de pintura en la red de aire comprimido, observando la presión máxima recomendada de 85 lbf/pul² y entonces inicie la pulverización apretando el gatillo (5);
- 5 - Para aumentar la cantidad de pulverización gire el tornillo de regulación de fluido (6) en sentido anti horario, y para disminuir gire en sentido horario;
- 6 - Para la regulación del abanico gire el tornillo de regulación del abanico (7) en sentido horario para disminuir el abanico y sentido anti horario para aumentar;
- 7 - Durante la pintura, la pistola debe estar siempre perpendicular a la superficie a ser pintada. La distancia entre la pistola y la superficie debe ser constante, entre 15 cm y 20 cm, y el movimiento de vaivén debe ser rectilíneo y nunca en forma de arco, de acuerdo a la Fig. 3.

El pintor debe efectuar movimientos de modo que cada aplicación con la pistola cubra la mitad de la aplicación anterior.

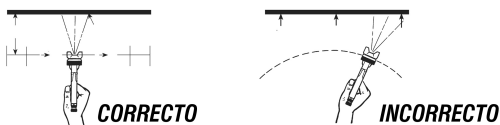


Fig. 3 – Aplicación

6.2 Pistola para calibrar neumáticos

1- Conecte la entrada de aire (4) la pistola de calibrar en la red de aire comprimido con una manguera adecuada, asegúrese de que no haya escapes;

2 - Encaje el pico (1) en la válvula del neumático, para llenar apriete el gatillo (5). Para verificar la presión observe la indicación del manómetro (2).

3- Para vaciar el neumático apriete el botón de liberación de aire (3) hasta alcanzar la presión deseada que será indicada en el manómetro;

1 – Pico

2 – Manómetro

3 – Botón liberación de aire

4 – Entrada de aire

5 – Gatillo

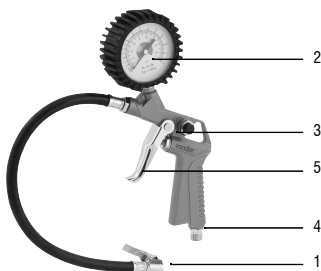


Fig. 4 – Pistola para calibrar pneus

6.3 Pico para limpieza

1- Para usar el pico de limpieza desconecte la manguera (1) de la pistola de calibrar neumáticos (5);

2- Conecte el pico para limpieza (2) en la pistola de calibrar neumáticos (5) y asegúrese de que no haya escapes;

3- Conecte la entrada de aire (4) de la pistola en la red de aire comprimido con una manguera adecuada, asegúrese de que no haya escapes;

4- Apunte el pico (2) para las partes o piezas a ser limpiadas y después apriete el gatillo (3) para empezar la limpieza;

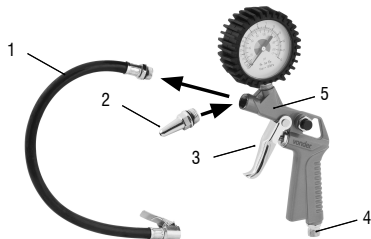


Fig. 5 – Instalando el pico para limpieza



Atención: Siempre utilice EPIs (Equipos de Protección Individual) ao trabajar con el pico para limpieza.


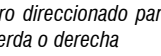
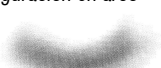
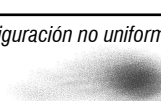
6.4 Manguera espiral



Fig. 6 – Manguera espiral

Manguera espiral poliuretano largo 5 metros con conexiones metálicas giratorias rosca 1/4" NPT hembra (interna) y un conector macho;

7. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

nº	Problema	Análise	Solución
1	 <p>La pulverización sale de forma turbulenta o fallada</p>	Poco material en el envase	Adicione más material en el envase
		Pico suelto	Apretar el pico
		Pico tapado	Destapar el pico. (verificar ítem 2 limpieza y conservación)
		Aguja de fluido seca	Lubrificar la aguja
		Sellado delantero de la aguja dañado	Ajustar o sustituir la tapa de aire
		Inclinación exagerada del envase	No inclinar demasiado el envase
		Conectores con escape	Apretar los conectores
		Obstrucción de los orificios de la tapa de aire	Retire la tapa y realice su limpieza (ver capítulo de limpieza de este manual)
2	 <p>Chorro direccionado para la izquierda o derecha</p>	Obstrucción de los orificios de la tapa de aire	Retire la tapa y realice su limpieza (ver capítulo de limpieza de este manual)
3	 <p>Configuración en arco</p>	Pico gastado	Sustituya el pico y la aguja de la pistola
		Sistema del pico suelto	Realice el apriete del sistema del pico
		Obstrucción de los orificios de la tapa de aire	Retire la tapa y realice su limpieza (ver capítulo de limpieza de este manual)
4	 <p>Configuración no uniforme</p>	Obstrucción de los orificios de la tapa de aire	Retire la tapa y realice su limpieza (ver capítulo de limpieza de este manual)
		Pico gastado	Sustituya el pico y la aguja de la pistola

5	Configuración centro estrecho o acinturado	Material muy fino	Deje el material más viscoso
		Poco material en el envase	Adicione más material na caneca
		Presión muy alta en la pistola	Reduzca la presión del aire
6	Configuración cargada en el centro	Material muy viscoso	Deje el material más fino
		Poca presión en la pistola de pintura	Aumente la presión
		Exceso de material	Reduzca el flujo de material
		Pulverización durante mucho tiempo en el mismo lugar	Realice la pulverización en sentido de vaivén, de acuerdo a como lo muestra el capítulo de operación de este manual
7	Derrame de pintura en el pico	Pico suelto	Reaprete el pico
		Suciedad en el sistema pico y aguja	Realice la limpieza (ver capítulo de limpieza de este manual)
		Pico y aguja con desgaste	Sustituya el pico y la aguja de la pistola
8	No pulveriza	Pistola sin presión	Verifique el sistema de aire comprimido y aumente la presión
		Control de fluido no está abierto lo suficiente	Abra el tornillo de ajuste del fluido
		Material muy viscoso	Deje o material más fino
		Obstrucción de los orificios de la tapa de aire	Retire la tapa y realice su limpieza (ver capítulo de limpieza de este manual)
		Tapa de aire suelta	Aprete la tapa de aire

Tab. 2 – Resolución de problemas

8. CONJUNTO QUE ACOMPAÑA LA HERRAMIENTA

1 pistola para pintura tipo gravedad

1 pistola para calibrar neumáticos

1 manguera espiral PU + PVC con diámetro interno de 1/4" con 5 m de largo con conexiones hembras y un conector macho

1 boquilla para limpieza

1 manual de instrucciones

1 certificado de garantía

9. DESECHO



No deseche piezas y partes de la máquina en la basura común, procure separar y enviar a la recolección selectiva. Infórmese en su municipio sobre lugares o sistemas de recolección selectiva.

10. VISTA EN DESPIECE

Ver imagen en la página 9 del manual.

Ref.	Descripción	Código	Contiene
1	Conector de entrada de aire	62.20.005.001	1 Unidad
2	Anillo O'ring 7 mm x 1,5 mm	62.20.005.002	1 Unidad
3	Cuerpo de la pistola	62.20.005.003	1 Unidad
4	Sellado del gatillo	62.20.005.004	1 Juego con 3 piezas. Composición:
5			1 Anillo O'ring 3,5 mm x 2,2 mm
8			1 Arandela de goma 5,8 mm x 11 mm x 3 mm 1 Anillo O'ring 11,2 mm x 1,6 mm
6	Válvula del gatillo	62.20.005.006	1 Unidad
7	Resorte de la válvula 7,4 mm x 30 mm	62.20.005.007	1 Unidad
9	Asiento regulador de la válvula	62.20.005.009	1 Unidad
10	Botón regulador de la aguja	62.20.005.010	1 Unidad
11	Resorte de la aguja 6,2 mm x 50 mm	62.20.005.011	1 Unidad
12	Boquilla y aguja	62.20.005.005	1 Juego con 5 piezas. Composición:
13			1 Núcleo resorte
19			1 Aguja
31			1 Boquilla 2 Anillos O'ring
14	Tornillo Allen	62.20.005.014	1 Unidad
15	Retén Lateral	62.20.005.015	1 Unidad
16	Tapa de respiro	62.20.005.016	1 Unidad
17	Tapa de la taza	62.20.005.017	1 Unidad
18	Taza	62.20.005.018	1 Unidad
19	Anillo O'ring	62.20.005.019	2 Unidades
20	Regulado	62.20.005.020	1 Juego con 5 piezas. Composición:
21			2 Anillos E'ring Ø 4 mm
22			1 Asiento regulador
23			1 Anillo O'ring 4,5 mm x 1,6 mm 1 Botón regulador
24	Gatillo	62.20.005.008	1 Juego con 2 piezas. Composición:
25			1 Gatillo 1 Perno del gatillo
26	Tornillo dirección de la aguja	62.20.005.026	1 Unidad
27	Filtro	62.20.005.027	2 Unidades
28	Tapa	62.20.005.012	1 Juego con 2 piezas. Composición:
29			1 Tuerca de la tapa 1 Tapa
30	Deflector	62.20.005.030	1 Unidad
2	Kit sellado	62.20.005.013	1 Juego con 9 piezas. Composición:
4			1 Anillo O'ring 7 mm x 1,5 mm
5			1 Anillo O'ring 3,5 mm x 2,2 mm
8			1 Arandela de goma 5,8 mm x 11 mm x 3 mm
19			1 Anillo O'ring 11,2 mm x 1,6 mm
22			1 Anillo O'ring 4,5 mm x 1,6 mm
27			2 Anillos O'ring 2 Filtros

CERTIFICADO DE GARANTÍA:

Las Pistolas y accesorios VONDER tienen garantía de 6 (seis) meses contra desperfectos de fabricación, a partir de la fecha de la compra, siendo 3 (tres) meses el plazo de garantía legal (CDC) y 3 (tres) meses más concedidos por el fabricante.

LA GARANTÍA OCURRIRÁ SIEMPRE EN LAS SIGUIENTES CONDICIONES:

El consumidor deberá presentar, obligatoriamente, la factura de compra de la herramienta y el certificado de garantía debidamente completo y sellado por la tienda donde el equipamiento fue adquirido.

ALQUILADORAS:

- 1. Los productos adquiridos por las empresas de alquiler tienen una garantía única y exclusiva de 90 (noventa) días, contados a partir de la fecha de envío de la respectiva factura de venta, excluyendo cualquier otra garantía legal y/o contractual.*
- 2. La garantía ofrecida a los arrendadores cubre exclusivamente las piezas necesarias para la reparación de los productos, siendo ellos los responsables de realizar por su cuenta las respectivas reparaciones y mantenimientos, sin derecho a ningún coste o reembolso por parte de OVD.*

PÉRDIDA DEL DERECHO DE GARANTÍA:

- 1) El incumplimiento y no obediencia de una o más de las orientaciones en este manual, invalidará la garantía, así también:*
 - En el caso de que el producto haya sido abierto, alterado, ajustado o arreglado por personas no autorizadas por VONDER;*
 - En el caso de que cualquier pieza, parte o componente del producto se caracterice como no original;*
 - Falta de mantenimiento preventivo de la herramienta;*
- 2) Están excluidos de la garantía, desgaste natural de piezas del producto, uso inadecuado, caídas, impactos, y uso inadecuado del equipo o fuera del propósito para el cual fue proyectado.*
- 3) La Garantía no cubre gastos de flete o transporte del equipo hasta la asistencia técnica más próxima, siendo que los costos serán de responsabilidad del consumidor.*

vonder®

Consulte nossa Rede de Assistência Técnica Autorizada
www.vonder.com.br

O.V.D. Imp. e Distr. Ltda. • CNPJ: 76.635.689/0001-92
 Rua João Bettge, 2876 • CEP 81070-900
 Curitiba - PR - Brasil

Fabricado na CHINA com controle de qualidade VONDER
Fabricado en CHINA con control de calidad VONDER

As Pistolas e acessórios VONDER são garantidos por 6 (seis) meses contra não conformidades de fabricação, a partir da data da compra, sendo 3 (três) meses prazo de garantia legal (CDC) e mais 3 (três) meses concedidos pelo fabricante.

A GARANTIA OCORRERÁ SEMPRE NAS SEGUINTESS CONDIÇÕES:

O consumidor deverá apresentar, obrigatoriamente, a nota fiscal de compra do equipamento e o certificado de garantia devidamente preenchido e carimbado pela loja onde o mesmo foi adquirido.

LOCADORAS:

- Os produtos adquiridos por locadoras contam com garantia única e exclusiva de 90 (noventa) dias, contados a partir da data de expedição da respectiva nota fiscal de venda, com exclusão de qualquer outra garantia legal e/ou contratual.
- A garantia ofertada às locadoras cobre exclusivamente as peças necessárias ao reparo dos produtos, cabendo a estas a execução por conta própria dos respectivos consertos e manutenções, sem direito a qualquer custeio ou reembolso por parte da OVD.

PERDA DO DIREITO DE GARANTIA:

- O não cumprimento e observância de uma ou mais orientações constantes neste manual, invalidará a garantia, como também:
 - Caso o produto tenha sido aberto, alterado, ajustado ou consertado por pessoas não autorizadas pela VONDER;
 - Caso qualquer peça, parte ou componente do produto caracterizar-se como não original;
 - Falta de manutenção preventiva do equipamento;
- Estão excluídos da garantia, desgaste natural de peças do produto, quedas, impactos e uso inadequado do equipamento ou fora do propósito para o qual foi projetado;
- A garantia não cobre despesas de frete ou transporte do equipamento até a Assistência Técnica VONDER mais próxima, sendo que os custos serão de responsabilidade do consumidor.



vonder®

CERTIFICADO DE GARANTIA

Modelo:	Nº de série:		
Cliente:	CPF/CNPJ:		
Endereço/Dirección:			
Cidade/Ciudad:	UF/Provincia:	CEP/Código Postal:	
Fone/Teléfono:	E-mail:		
Revendedor:			
Nota fiscal Nº/Factura Nº:	Data da venda/Fecha venta:	/	/
Nome do vendedor/Nombre vendedor:	Fone/Teléfono:		
Carimbo da empresa/Sello empresa:			
<p>A Garantia Contratual NÃO é válida para LOCADORAS, será concedida EXCLUSIVAMENTE Garantia Legal de 90 dias, conforme Código de Defesa do Consumidor (CDC). <small>La Garantía Contractual NO es válida para ALQUILADORAS, será concedida EXCLUSIVAMENTE Garantía Legal de 90 días, según el Código de Protección del Consumidor.</small></p>			